



นิทาน 3 ภาษา

In the classroom

ในห้องเรียน

อียาเจอ๋อห้องมาโง่ตา

I am a student.

ฉันตือนักเรียน

ยาเวอแทะปะปาโจะโพ



She is a teacher.

เธอคือคุณครู

นางนอแก้วเจอดู





**She wants us to follow
the rules.**

เธออยากให้พวกเราทำตามกฎ

**ยาตำโหม่มเมอปวากฐะวีทำพ่อ
ตำโฐ์ตำชอวดี**





She always says,

เธอชอบพูดว่า

นาน่อแต๊แว



“Listen”
so, I follow.
“ตั้งใจฟัง”
ฉันเลยทำตาม

เกอหน้าตำหม้อนั่ว
ยาเจ๋อมาพ่อเน่อดี้



"Look at the board"

so, I follow.

"ดูบนกระดาน"

ฉันเลยทำตาม

กว่าจะจบบนกระดาน

ยาเจ๋อมาพ่อแน่นอดิ



“Stand up”

so, I follow.

“ยืนขึ้น”

ฉันเลยทำตาม

ແຈດ່ວ

ຍາເຈວມາພ່ອນວດີ



“Sit down”

so, I follow.

“นั่งลง”

ฉันเลยทำตาม

ฉันขอ

มาเจอมาพ่อเน่อดี



“Open the book”

so, I follow.

“เปิดหนังสือ”

ฉันเลยทำตาม

จ๊อกโฮเก๋อฉั

ยาเจ๋อมาพ่อเน่อดี



“Close the book”

so, I follow.

“ปิดหนังสือ”

ฉันเอะทำตาม

ทีะต๊อ

ยาเ๋อมาพ่อเน่อดี



